



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**Compte rendu intégral
des interpellations
et des questions**

**Commission chargée des
questions européennes**

**RÉUNION DU
LUNDI 12 OCTOBRE 2020**

SESSION 2020-2021

**Integraal verslag
van de interpellaties
en de vragen**

**Commissie belast met de
Europese Aangelegenheden**

**VERGADERING VAN
MAANDAG 12 OKTOBER 2020**

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op
www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Question orale de Mme Aurélie Czekalski 1

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "un plan Marshall en faveur du tourisme européen".

Question orale de M. Geoffroy Coomans de Brachène 4

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'action de valorisation de l'UE par la Région de Bruxelles-Capitale".

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Aurélie Czekalski 1

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "een Marshallplan voor het Europees toerisme".

Mondelinge vraag van de heer Geoffroy Coomans de Brachène 4

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de initiatieven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om de EU te herwaarderen".

Question orale de Mme Marie Lecocq

8

à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "la consultation publique sur la politique commerciale de l'Union européenne".

Mondelinge vraag van mevrouw Marie Lecocq 8

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de openbare raadpleging over het handelsbeleid van de Europese Unie".

101 Présidence : M. Rachid Madrane, président.

Voorzitterschap: de heer Rachid Madrane, voorzitter.

105 **QUESTION ORALE DE MME AURÉLIE CZEKALSKI**

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW AURÉLIE CZEKALSKI

105 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brussels Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

105 et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

105 concernant "un plan Marshall en faveur du tourisme européen".

betreffende "een Marshallplan voor het Europees toerisme".

105 Mme Aurélie Czekalski (MR).- Ma question orale datant du mois de juin, elle doit être un peu actualisée.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) (in het Frans).- Op 21 april 2020 verklaarde Eurocommissaris Thierry Breton voorstander te zijn van een Marshallplan voor het Europese toerisme, met subsidies in plaats van leningen.

Dans son discours du 21 avril dernier, le commissaire européen Thierry Breton se déclarait partisan de l'instauration d'un plan Marshall en faveur du tourisme européen, qui devrait être déployé à l'aide de subventions et non de prêts. Ce 12 octobre se tient d'ailleurs un sommet réunissant différents ministres et acteurs de l'industrie, qui permet de réfléchir aux propositions de ce dispositif.

In juni kwam de Europese Commissie met Re-open EU, een website voor de veilige heropstart van het toerisme in heel Europa. De website biedt actuele informatie over grenzen, vervoer en beschikbare toeristische diensten in de EU-lidstaten, maar is helaas weinig bekend.

En juin dernier, la Commission européenne a également lancé sur l'internet la plate-forme Re-open EU, destinée à une relance sûre des voyages et du tourisme dans toute l'Europe. Cette plate-forme fournit des informations en temps réel sur l'état des frontières, les moyens de transport et les services touristiques disponibles dans les États membres. Cependant, elle semble peu connue et n'a malheureusement rencontré que peu de succès.

Het toerisme is goed voor 10% van het bruto binnenlands product (bbp) en 12% van de werkgelegenheid in de Europese Unie (EU). De sector telt drie miljoen voornamelijk kleinschalige bedrijven. Talloze luchtvaartmaatschappijen en touroperators dreigen failliet te gaan, zeker in Zuid-Europa, dat sterk afhankelijk is van het toerisme en het door corona zwaar te verduren kreeg. Ook de Europese hoofdsteden zijn sterk afhankelijk van het toerisme.

Le tourisme est un secteur-clé pour l'économie : il représente 10 % du produit intérieur brut (PIB) de l'Union européenne et 12 % des emplois. En Europe, trois millions d'entreprises y sont actives, dont 90 % sont des petites entreprises (hôtels, bars, restaurants, lieux culturels et de convivialité, etc.). De nombreuses compagnies aériennes et les voyagistes sont malheureusement en danger de faillite, particulièrement en Europe du Sud : en Italie, en Espagne et au Portugal. Ces pays dépendent fortement du tourisme et sont, par ailleurs, fort endeuillés à la suite de la pandémie du Covid-19. Les capitales européennes comme Bruxelles dépendent également étroitement de ce secteur.

109 Le tourisme sera dorénavant différent. C'est pour cela que le commissaire européen à la concurrence, M. Breton, a insisté sur le fait que les États membres devaient protéger les joyaux

Het toerisme zal er in de toekomst anders uitzien. Daarom hamert Eurocommissaris Breton, bevoegd voor de Interne Markt, op het feit dat de lidstaten hun toeristische en culturele

touristiques et culturels des attaques d'investisseurs extérieurs à l'Union européenne.

Il faudra que les États mettent une agence en place pour surveiller cela. Elle relèvera sûrement du niveau fédéral, alors que les compétences touristiques sont principalement régionales voire provinciales.

Quelle est la position du gouvernement bruxellois quant à la mise en place d'un plan Marshall en faveur du tourisme européen ?

Le gouvernement bruxellois a-t-il été consulté à ce sujet ? Quelles sont les réactions ? Ce point sera-t-il discuté au Conseil national de sécurité (CNS) ?

Quelles pistes sont-elles à l'étude quant à la mise en place de ce plan en faveur du tourisme européen ? Existe-t-il un plan régional pour le redéploiement des citytrips, ainsi qu'un plan prônant le tourisme en automne, en hiver, voire à Carnaval ?

Quelles pistes sont-elles à l'étude quant à la mise en place d'une agence de contrôle ? Quelle est la position du gouvernement bruxellois par rapport au fait qu'il se fait "déposséder" de ses compétences si cette agence de contrôle relève du niveau fédéral et non du niveau régional ? Ne risque-t-on pas un télescopage entre les différents niveaux de pouvoir ?

¹¹¹ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- La crise du coronavirus a durement touché le secteur du tourisme dans l'Europe entière. Partout en Europe et dans le monde, on a déploré des restrictions de voyage, des mesures de quarantaine, des fermetures obligatoires, des protocoles sanitaires à respecter et des coûts supplémentaires pour mettre en œuvre des mesures sanitaires.

De nombreuses destinations touristiques ont vu le nombre de leurs visiteurs diminuer et le chiffre d'affaires des opérateurs touristiques a chuté. Dans son rapport "Tourism Policy Responses to the coronavirus", l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE) indique une baisse d'au moins 60 % de l'activité touristique. Si la reprise et le redressement sont reportés à décembre en raison de nouvelles mesures, le rapport prévoit une perte de 80 % en 2020. Je pense que ce sera effectivement le cas.

Une action au niveau européen et la mobilisation de ressources supplémentaires sont donc nécessaires. Il faut cependant garder à l'esprit que la compétence en matière de tourisme n'est pas européenne. C'est une compétence souveraine des États membres. En outre, la question d'un plan Marshall européen pour le tourisme se rapporte à une position prise par le commissaire Breton le 21 avril 2020. Le cadre décisionnel a évolué entre-temps. Il n'existe pas de plan Marshall européen pour le tourisme en tant que tel. Toutefois, les États membres disposent de nombreuses autres mesures de soutien potentielles en faveur des secteurs touchés par la crise du coronavirus.

trekpleisters moeten beschermen tegen investeerders van buiten de EU.

Daartoe moeten ze een agentschap oprichten. Dat komt allicht onder toezicht van de federale overheid te staan, terwijl toeristische bevoegdheden veelal gewestelijk of zelfs provinciaal zijn.

Hoe staat de Brusselse regering tegenover een Marshallplan voor het Europese toerisme? Is de Brusselse regering ter zake geraadpleegd? Komt het punt op de agenda van de Nationale Veiligheidsraad?

Welke opties worden er bekeken voor het plan ten behoeve van het Europese toerisme? Is er een gewestelijk plan om citytrips naar Brussel aan te moedigen en een plan om toeristen warm te maken voor een bezoek aan Brussel tijdens de herfst, de winter en met carnaval?

Wat zijn de mogelijkheden voor de oprichting van een controleagentschap? Wat vindt de Brusselse regering ervan dat ze haar bevoegdheden moet afstaan als het een federaal in plaats van een gewestelijk agentschap wordt?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De coronacrisis en de maatregelen die ermee gepaard gaan, hebben het wereldwijde toerisme een zware klap toegebracht.*

Toeristische bestemmingen kenden een daling van de bezoekersaantallen en de omzet van touroperators kelderde. Volgens de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) liep de toeristische activiteit met zeker 60% terug. Als er nieuwe maatregelen komen en de heropleving pas voor december is, maakt ze gewag van een verlies van 80% in 2020.

Actie op Europese schaal is dus aangewezen. We mogen echter niet vergeten dat toerisme geen Europese bevoegdheid is. Wat Eurocommissaris Breton op 21 april 2020 zei, was dan ook maar een voorstel. De lidstaten kunnen echter een heleboel andere steunmaatregelen nemen ten behoeve van sectoren die onder de coronacrisis lijden.

¹¹³ La position du gouvernement bruxellois a toujours été conforme à celle des autres entités fédérées en charge du tourisme. Le débat entre les États membres européens peut être résumé à un débat entre les États membres pour lesquels le tourisme représente la part la plus importante de leur économie d'une part, et les pays pour lesquels l'économie nationale est moins dépendante du tourisme d'autre part.

La position belge est généralement celle du deuxième groupe de pays, parfois appelé "pays du nord". En ce sens, de nombreux pays, dont la Belgique, ont plaidé en faveur de mesures de soutien générales, plutôt qu'en faveur de mesures de soutien spécifiques pour le secteur touristique. Cette position a été modifiée par le fait que la définition utilisée pour désigner le tourisme est très restrictive. De nombreux secteurs touchés par le Covid-19 en Belgique et à Bruxelles (événementiel, restaurants, cafés et traiteurs) ne bénéficient pas des mesures de soutien spécifique au tourisme. La Belgique a donc insisté pour que les mesures de soutien soient prises dans des domaines ayant un champ d'application beaucoup plus large que le tourisme stricto sensu.

Bien que le processus décisionnel européen soit évolutif, nous pouvons observer qu'il n'existe pas de plan Marshall européen spécifique pour le tourisme, mais que des fonds supplémentaires au champ d'application plus large ont été mis à disposition pour les activités liées au tourisme.

¹¹⁵ Comme de coutume, le gouvernement bruxellois a contribué à l'élaboration de la position belge, en concertation avec les Régions flamande et wallonne, et la Communauté germanophone.

Parmi les points qui ont été soulevés figurent :

- l'importance de disposer de chiffres précis et comparables ;
- l'importance du tourisme marché des réunions, congrès, conventions et voyages de gratification (meetings, incentives, conferences and exhibitions, MICE) ;
- la situation du tourisme dans les grandes villes et les villes d'art ;
- le sort des organisations internationales, qui revêtent une grande importance pour le secteur des voyages, puisqu'elles organisent des séminaires et des congrès.

La Commission européenne a adopté trois paquets de mesures :

- le Coronavirus Response Investment Initiative a été proposé en mars 2020 ;
- une réponse économique, sous forme d'un montant de 37 milliards d'euros d'aide aux petites entreprises et au secteur de la santé.

Het standpunt van de Brusselse regering is hetzelfde als dat van de andere deelstaten bevoegd voor toerisme. Het Europese debat wordt gevoerd tussen lidstaten die grotendeels afhankelijk zijn van het toerisme en lidstaten waarvan de economie minder afhankelijk is van het toerisme.

Het Belgische standpunt is veelal dat van de noordelijke landen. Veel landen, waaronder België, pleiten veeleer voor algemene maatregelen in plaats van specifieke maatregelen ten behoeve van het toerisme. Dat standpunt kwam er omdat de definitie van toerisme erg beperkend is. In België en Brussel lijden diverse sectoren verliezen ten gevolge van de coronacrisis, maar ze kunnen geen aanspraak maken op specifieke steun voor de toeristische sector. Daarom heeft België aangedrongen op maatregelen die veel ruimer toepasbaar zijn.

Hoewel het Europese beslissingsproces evolueert, is het duidelijk dat er geen specifiek Europees Marshallplan voor het toerisme komt, maar dat er aanvullende fondsen ter beschikking worden gesteld voor activiteiten die aanleunen bij het toerisme.

Naar goede gewoonte heeft de Brusselse regering in overleg met het Vlaams en het Waals Gewest en de Duitstalige Gemeenschap meegewerkt aan de totstandkoming van het Belgische standpunt, met aandacht voor:

- *het belang van nauwkeurige en vergelijkbare cijfers;*
- *het belang van het MICE-toerisme (meetings, incentives, conferences and exhibitions);*
- *het toerisme in grote steden en kunststeden;*
- *het belang voor de sector van de aanwezigheid van internationale organisaties.*

De Europese Commissie heeft drie maatregelenpakketten goedgekeurd:

Zo werd in maart 2020 het Coronavirus Respons Investment Initiative voorgesteld en kwam er 37 miljard euro steun voor kleine ondernemingen en de gezondheidssector.

In april kwam de Europese Commissie met een tweede pakket maatregelen, CR2+ genaamd. Het voorzag in uitzonderlijke flexibiliteit bij het gebruik van Europese structuur- en investeringsfondsen. Daarmee komen er bijkomende liquiditeiten beschikbaar, wat ook het toerisme ten goede komt.

En avril, la Commission a présenté un deuxième paquet de mesures, à savoir le CR2+. Une proposition législative y a été incluse, afin de fournir une flexibilité supplémentaire exceptionnelle pour l'utilisation des Fonds structurels et d'investissement européens (Fonds ESI). Cela permettrait de fournir des liquidités supplémentaires et une utilisation plus facile des fonds, qui peut également profiter au secteur du tourisme.

La Commission a en outre proposé à la même période la création d'un instrument européen de soutien temporaire à l'atténuation des risques de chômage en situation d'urgence (European instrument for temporary support to mitigate unemployment risks in an emergency, SURE) ;

117 Vous savez également que la Banque européenne d'investissement (BEI) a financé plusieurs entreprises du secteur touristique. Pour faire face à la crise, la BEI a instauré un fonds de garantie de 25 milliards d'euros à titre de soutien aux entreprises dans tous les États membres de l'Union européenne.

Le fonds européen d'ajustement à la mondialisation (FEM) est, lui aussi, mobilisable à hauteur de 179 millions d'euros en 2020. Finalement, le prochain budget de l'UE, à savoir le cadre financier pluriannuel, pourrait offrir davantage de possibilités de financement aux entreprises liées au tourisme.

Il en va de même pour le futur plan de relance Next Generation EU mais, à cet égard, la discussion est toujours en cours.

119 **Mme Aurélie Czekalski (MR).**- Le tourisme bruxellois est effectivement constitué à 85 % de touristes étrangers. Avant la crise, Bruxelles était la troisième ville en termes d'hébergement de congrès.

Vous devez garder le cap et transmettre à vos collègues européens le message qu'il fait bon vivre à Bruxelles et qu'il faut venir visiter notre Région.

- *L'incident est clos.*

123 **QUESTION ORALE DE M. GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE**

123 à M. Rudi Vervoort, ministre-président du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé du développement territorial et de la rénovation urbaine, du tourisme, de la promotion de l'image de Bruxelles et du biculturel d'intérêt régional,

123 à M. Sven Gatz, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des finances, du budget, de la fonction publique, de la promotion du multilinguisme et de l'image de Bruxelles,

123 et à M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine,

De commissie heeft bovendien voorgesteld om een tijdelijk Europees steunfonds op te richten, het European instrument for temporary support to mitigate unemployment risks in an emergency (SURE).

Daarnaast heeft de Europese Investeringsbank (EIB) meerdere ondernemingen in de toeristische sector ondersteund. Om de crisis het hoofd te bieden, heeft ze een garantiefonds van 25 miljard euro in het leven geroepen om ondernemingen in de EU-lidstaten te steunen.

Voorts beschikt het Europees Fonds voor aanpassing aan de globalisering (EFG) voor 2020 over 179 miljoen euro. De volgende EU-begroting zou verder toeristische bedrijven ook meer financieringsmogelijkheden kunnen bieden. Hetzelfde geldt voor het toekomstige herstelplan met de titel Next Generation EU, maar die besprekingen lopen nog.

Mevrouw Aurélie Czekalski (MR) *(in het Frans).*- *Buitenlandse toeristen zijn inderdaad goed voor 85% van de toeristische bestedingen in Brussel. Voor de crisis stond Brussel op de derde plaats voor congresstoerisme.*

U moet uw Europese collega's ervan overtuigen dat het goed leven is in Brussel en dat het geweest een bezoek waard is.

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GEOFFROY COOMANS DE BRACHÈNE

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Territoriale Ontwikkeling en Stadsvernieuwing, Toerisme, de Promotie van het Imago van Brussel en Biculturele Zaken van Gewestelijk Belang,

aan de heer Sven Gatz, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt, de Promotie van Meertaligheid en van het Imago van Brussel,

en aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw

des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,

concernant "l'action de valorisation de l'UE par la Région de Bruxelles-Capitale".

M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).- L'action de valorisation de l'Union européenne (UE) m'est très chère. En tant qu'Européen convaincu, j'aime à le rappeler en commission et envisager les manières de mettre davantage en valeur une institution, ainsi qu'une Union qui me tiennent très à cœur.

Le 9 mai dernier, nous célébrions les 70 ans de la déclaration de Robert Schuman, que nous appelons maintenant Fête de l'Europe, à titre de commémoration. Entre Européens convaincus, nous conviendrons aisément que l'Union européenne doit être améliorée pour aller plus en profondeur. Cependant, n'oublions pas tout ce qu'elle a déjà fait pour notre ville-région. D'autant que Bruxelles est aujourd'hui, plus que jamais, liée à l'UE et l'incarne au niveau mondial.

Depuis le début, notre Région bénéficie de fonds européens de cohésion et de fonds structurels importants, comme le Fonds européen de développement régional (Feder). Il ne s'agit que d'un exemple parmi une longue liste de soutiens européens dont nous jouissons quotidiennement, sans nécessairement en avoir conscience.

Force est de constater qu'une partie de la population bruxelloise ne voit pas les choses du même œil. L'UE fait quotidiennement face à de nombreuses attaques verbales, notamment sur les réseaux sociaux. Au travers de ces critiques, c'est aussi l'image de Bruxelles "multicapitales" qui est écornée. Il s'agit certes d'un prisme déformant, mais nous parlons d'un média très suivi.

Le nombre d'euroseptiques augmente sans cesse, de même que les populismes qui alimentent l'eurosepticisme. Les défenseurs de l'Union européenne, ceux qui reconnaissent son utilité et sa plus-value depuis sa création se montrent, quant à eux, très voire trop discrets. L'Union européenne (UE) se retrouve donc bien seule pour défendre son image auprès des Européens.

Partagez-vous également l'inquiétude vis-à-vis de l'image de l'UE auprès de notre population ? La crise sanitaire a sans doute renforcé cette image même si, à ce jour, la santé n'est pas une compétence européenne. Que fait la Région de Bruxelles-Capitale afin de valoriser les actions de l'Union européenne à son égard ? Que pouvons-nous entreprendre pour revaloriser, dans les domaines dans lesquels les bienfaits de l'Union européenne sont reconnus, la perception de cette dernière auprès de notre population dans les mois à venir ?

Visit.brussels a-t-elle récemment lancé des initiatives en vue de valoriser davantage les lieux emblématiques, les symboles, mais également les parcours éventuels de l'Union européenne

en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de initiatieven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om de EU te herwaarderen".

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- Als overtuigd Europeaan steun ik alle initiatieven om de Europese Unie (EU) te herwaarderen. Op 9 mei 2020 vierden we de zeventigste verjaardag van de verklaring van Robert Schuman. Ter herdenking hiervan is 9 mei overigens al langer uitgeroepen tot Europadag.

Ook overtuigde Europeanen beseffen dat de EU verbeterd moet worden. Laten we echter niet vergeten wat de Unie voor het Brussels Gewest betekent. Vandaag wordt Brussel op wereldniveau meer dan ooit vereenzelvigd met de EU.

Van meet af aan kon het gewest een beroep doen op Europese cohesiefondsen en structuurfondsen, zoals het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO). Dat is slechts een voorbeeld van de enorme Europese steun die we krijgen, vaak zonder het te beseffen.

Een deel van de Brusselse bevolking ziet het echter anders. De EU krijgt heel wat verbale agressie te verduren, met name in de sociale media. Dat doet ook afbreuk aan het imago van Brussel als internationale hoofdstad.

Het populisme, dat het eurosepticisme voedt, is in opmars. Diegenen die de meerwaarde van de EU wel zien, durven zich te weinig uitspreken, zodat de EU zichzelf moet verdedigen.

Maakt u zich ook zorgen over het imago van de EU bij de Brusselse bevolking? De coronacrisis heeft daar zeker geen goed aan gedaan, ook al is gezondheid geen Europese bevoegdheid. Wat kan het Brussels Gewest doen om het imago van de EU op te krikken?

Heeft visit.brussels recent initiatieven genomen om emblematische locaties, symbolen en dergelijke van de EU in Brussel positief te belichten?

sur le territoire régional, tant à destination des touristes que des occupants du quartier européen ou des Bruxellois en général ?

133

M. Pascal Smet, secrétaire d'État.- Visit.brussels a toujours beaucoup travaillé sur le thème de l'Europe. Une équipe dédiée est en contact quasi quotidien avec les services des visiteurs des institutions européennes et travaille en étroite collaboration avec M. Alain Hutchinson, commissaire du gouvernement bruxellois à l'Europe et aux organisations internationales, ainsi qu'avec Brussels International.

Concernant l'image de l'Europe auprès des citoyens bruxellois, il faut noter une différence entre la réalité et la perception. Visit.brussels a récemment analysé les chiffres du baromètre de l'Union européenne, le sondage d'opinion semestriel réalisé pour mesurer l'image de l'Union, et il s'avère que les habitants de la Région de Bruxelles-Capitale ont une image positive de l'Union européenne et une meilleure connaissance de celle-ci que les citoyens flamands, wallons et européens.

Ceci est très probablement dû à l'attention de la presse locale, à la présence même des institutions dans la Région et au grand nombre d'employés de l'Union européenne présents à Bruxelles. De plus, ces derniers affichent une volonté accrue de s'intégrer dans la vie bruxelloise. Ils s'intéressent au développement urbain et renforcent ainsi leurs contacts avec les Bruxellois.

135

Depuis plusieurs années, visit.brussels exploite intensivement l'atout unique de Bruxelles par rapport aux autres capitales, à savoir la présence des institutions européennes. Cette dernière est encadrée sur le plan stratégique dans le quartier européen, lequel est développé et promu comme un produit dans son ensemble par le biais de la technique de cocréation et du marketing territorial.

Parallèlement, des déjeuners de réseautage sont organisés trois fois par an dans le quartier européen. Ils fonctionnent comme une plate-forme d'information et de mise en réseau pour tous les partenaires, avec le commissaire à l'Europe et les institutions internationales.

En outre, un groupe de travail dédié au tourisme regroupe toutes les instances bruxelloises, y compris hub.brussels et perspective.brussels. Sa mission consiste à échanger des informations et à développer de nouveaux projets de coopération. Parmi ses réalisations, citons la Journée de l'Europe, la fête de l'Iris, la promotion, le soutien et la programmation dans le nouveau Jardin des citoyens ou un accord de promotion séparé que visit.brussels pourrait conclure avec le Parlement européen. Précisons que ce dernier prend de plus en plus d'initiatives pour mieux s'intégrer dans le tissu urbain bruxellois.

Une coopération intense a également été mise en place au cours des dernières années dans les domaines de la formation, des voyages de presse et voyages de promotion. Les résultats sont impressionnants : dans la période qui a précédé la crise du Covid-19, le quartier européen, dont le parc du Cinquantenaire,

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- Een team binnen visit.brussels werkt bijna dagelijks samen met de diensten voor de bezoekers van de Europese instellingen en met de heer Hutchinson, de Brusselse regeringscommissaris bij Europa en de internationale instellingen.

Wat het imago van Europa bij de Brusselse bevolking betreft, is er een verschil tussen de realiteit en de perceptie. Visit.brussels heeft recent de cijfers van de barometer van de Europese Unie (EU) geanalyseerd, een halfjaarlijkse peiling naar het imago van de EU. De Brusselaars blijken een positief beeld hebben van de Unie en haar ook beter kennen dan de Vlaamse, Waalse en Europese burgers.

Dat komt wellicht doordat de lokale pers er veel aandacht aan besteed en doordat de Europese instellingen en dus ook veel Europese ambtenaren aanwezig zijn op het Brusselse grondgebied. Die laatste integreren zich ook steeds meer in het Brusselse leven.

De aanwezigheid van de Europese instellingen is een unieke troef, waar visit.brussels al jaren gebruik van maakt. Via de techniek van cocreatie en territoriale marketing wordt de Europese wijk als geheel uitgespeeld als attractiepool.

Drie keer per jaar komen alle partners, waaronder de regeringscommissaris en de internationale instellingen, bijeen om informatie uit te wisselen. Een toeristische werkgroep verenigt daarnaast alle Brusselse instanties, zoals hub.brussels en perspective.brussels. Ook daarin worden informatie uitgewisseld en nieuwe samenwerkingen ontwikkeld. Die werkgroep realiseerde onder meer de Europadag, het Irisfeest en de programmatie van de nieuwe Tuin van de burgers. Ook het Europees Parlement neemt steeds meer initiatieven om zich te integreren in het Brusselse stedelijke weefsel.

De laatste jaren wordt er ook intensief samengewerkt op het vlak van vorming, pers- en promotiereizen. Met resultaat: voor de coronacrisis was de Europese wijk, inclusief het Jubelpark, de meest bezochte wijk van Brussel.

était le pôle le plus visité de Bruxelles, selon le baromètre des musées et attractions.

¹³⁷ Depuis huit ans, *visit.brussels* accueille également Europe Direct Brussels, le centre d'information de l'Union européenne (UE) qui vise non seulement à renseigner les citoyens, mais aussi à dialoguer avec eux. Toute une série d'actions sont programmées depuis de nombreuses années afin de renforcer l'image de l'UE aux yeux des citoyens bruxellois. Il s'agit d'animations données dans les écoles primaires de Bruxelles, d'un jeu de rôles pour les écoles secondaires, de la distribution de documentation générale et pédagogique sur l'UE dans les écoles, ou de réponses formulées aux questions spécifiques des citoyens.

Europe Direct Brussels a régulièrement lancé sur Facebook des campagnes d'information sur ses actions ou des concours scolaires. Le centre participe aussi à de grands événements publics tels la Journée de l'Europe, la Fête de l'Iris, le Salon de l'Éducation, pour n'en citer que quelques-uns. Des visites guidées, par exemple des projets Feder ou des sites Natura 2000, font également partie des outils d'action, de même que l'organisation d'événements, tels que le dialogue citoyen ou l'attribution des labels européens des langues.

Beaucoup de projets ont donc été réalisés, mais nous ne voulons pas nous arrêter là. Vous savez que dans la déclaration de politique régionale (DPR), la Région a embrassé toute la fonction de capitale européenne. Une collaboration a été établie entre toutes les instances régionales pour renforcer ce rôle.

¹³⁹ **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- J'apprécie votre enthousiasme et votre optimisme, mais je ne les partage que modérément. J'avoue éprouver quelques craintes. L'Union européenne semble incapable de répondre à la crise du Covid-19. Cela est dû au fait que la santé n'est pas une compétence de l'Europe, mais bien de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et, en Belgique, des niveaux fédéral, régional et communautaire. Beaucoup déplorent le manque de coordination européenne, tout en oubliant cet aspect. Pourtant, un tel manque est logique puisque, conformément à la volonté des États membres, l'Union européenne ne peut donner que des indications en matière de santé. Néanmoins, cette situation a fortement écorné l'image de l'Union européenne.

Nous sommes entièrement d'accord sur le point suivant : il y a indéniablement une valeur ajoutée à compter l'Union européenne sur notre territoire régional. C'est vrai sur les plans économique, culturel et diplomatique, avec la présence de nombreux ambassadeurs. Ce marketing territorial est, comme vous l'avez souligné, un élément très positif que nous devons promouvoir.

En revanche, j'entends les craintes de certains qui critiquent l'Union européenne sur d'autres aspects. C'est d'ailleurs l'image que renvoient généralement les Bruxellois : dès que c'est positif, les Bruxellois s'en vantent, mais dès que c'est négatif, l'Union européenne est critiquée. Personnellement, j'ai vécu cela enfant, en tant qu'habitant du quartier européen. Les constructions

*Sinds acht jaar ontvangt *visit.brussels* Europe Direct Brussels, het informatiecentrum van de EU, dat niet enkel de burgers wil informeren, maar ook met hen in dialoog wil treden en zo het imago van de EU bij de Brusselse burgers wil versterken. Het organiseert activiteiten in lagere en secundaire scholen en beantwoordt specifieke vragen van burgers.*

Europe Direct Brussels kondigt alle activiteiten aan via Facebook en neemt deel aan grote evenementen als de Europadag, het Irisfeest of het Salon de l'Éducation. Andere initiatieven zijn bijvoorbeeld geleide bezoeken van projecten in het kader van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) of Natura 2000, of de toekenning van Europese talenlabels.

Er gebeurt dus al veel, maar daar wil ik het niet bij laten. Ik werk aan een samenwerking met alle gewestelijke instanties om de rol van Brussel als Europese hoofdstad te versterken.

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Ik stel uw optimisme op prijs, maar ik ben niet even enthousiast. De EU lijkt niet in staat om de coronacrisis aan te pakken. Zij is daar ook helemaal niet om bevoegd, maar dat vergeten velen wanneer ze de onmacht van Europa bekritisieren. Het imago van de EU lijdt daar sterk onder.*

Ik ben het met u eens dat de aanwezigheid van de EU in Brussel een meerwaarde biedt, zowel economisch, cultureel als diplomatiek. Die territoriale marketing moeten we inderdaad uitspelen.

Ik begrijp echter ook een deel van de kritiek. Zo zijn de grote Europese bouwwerken, zoals het Europees Parlement en het Justus Lipsiusgebouw niet bepaald architecturale hoogstandjes.

européennes étaient le fait de la Société Espace Léopold (SEL), qui a "commis" le Parlement européen et le bâtiment Juste Lipse, qui ne sont quand même pas de grandes réussites architecturales.

141 Je crains qu'avec le plan d'aménagement directeur (PAD), nous en arrivions au même genre de rejet. J'attire votre attention sur le fait que nous allons devoir mener de véritables campagnes positives pour éviter que l'UE ne soit rejetée parce qu'on l'associerait, aujourd'hui ou demain, à des bâtiments ou à des projets extrêmement négatifs ou qui seraient vus comme tels. J'espère que vous resterez vigilant et je ne manquerai pas de revenir vers vous à ce sujet.

141 **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- D'où l'importance du réaménagement du rond-point Robert Schuman.

141 **M. Geoffroy Coomans de Brachène (MR).**- Notamment.

- *L'incident est clos.*

149 QUESTION ORALE DE MME MARIE LECOQC

149 à **M. Pascal Smet, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'urbanisme et du patrimoine, des relations européennes et internationales, du commerce extérieur et de la lutte contre l'incendie et l'aide médicale urgente,**

149 concernant "la consultation publique sur la politique commerciale de l'Union européenne".

151 **Mme Marie Lecocq (Ecolo).**- Ma question a été déposée en juillet, mais le fond reste tout à fait d'actualité.

La Commission européenne a lancé, le 16 juin dernier, un processus d'évaluation et d'examen de la politique commerciale de l'Union européenne. Dans ce processus, une consultation publique a été ouverte. Elle va permettre au Parlement européen, aux États membres, aux autres parties prenantes ainsi qu'à la société civile d'exprimer leur avis sur la question.

Selon la Commission européenne, l'objectif est de "parvenir à un consensus sur la nouvelle direction à donner à la politique commerciale européenne à moyen terme pour répondre à divers nouveaux défis qui se posent au niveau mondial et en tenant compte des enseignements tirés de la crise du coronavirus".

La crise du Covid-19 et ses conséquences socio-économiques, justement, poussent à une réflexion renouvelée sur l'interdépendance de nos systèmes économiques et modèles de production. La pandémie a mis en lumière la nécessité de soutenir et développer les productions locales, industrielles, agricoles et tertiaires qui créent des emplois décents et peu délocalisables, paient leurs impôts ici et sont au plus proche des

Ik vrees dat het richtplan van aanleg op dezelfde weerstand zal stoten. Er zullen echt positieve campagnes nodig zijn om te voorkomen dat de EU verworpen wordt omdat ze geassocieerd wordt met lelijke gebouwen of projecten met negatieve gevolgen.

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *Vandaar het belang van de heraanleg van de Schumanrotonde.*

De heer Geoffroy Coomans de Brachène (MR) (in het Frans).- *Inderdaad.*

- Het incident is gesloten.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW MARIE LECOQC

aan de heer Pascal Smet, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Stedenbouw en Erfgoed, Europese en Internationale Betrekkingen, Buitenlandse Handel en Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

betreffende "de openbare raadpleging over het handelsbeleid van de Europese Unie".

Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo) (in het Frans).- *Op 16 juni 2020 startte de Europese Unie (EU) een evaluatieproces van haar handelsbeleid. In het kader daarvan volgt er onder meer een openbaar onderzoek, waarbij het Europees Parlement, de lidstaten en andere stakeholders zich kunnen uitspreken.*

Volgens de Europese Commissie is het doel om een consensus te bereiken over de nieuwe richting die het Europese handelsbeleid op middellange termijn moet inslaan om de nieuwe mondiale uitdagingen aan te gaan, en om daarbij lessen te trekken uit de coronacrisis.

Die crisis roept inderdaad nieuwe vragen op over de onderlinge afhankelijkheid van onze economische systemen en productiemodellen. De pandemie heeft de noodzaak aangetoond om de lokale productie aan te moedigen en ondernemingen te steunen die behoorlijke en niet-delocaliseerbare jobs creëren, hun belastingen hier betalen en dichterbij de verbruikers, en om de openbare diensten te beschermen tegen de vermarkting.

consommatrices et consommateurs, et de protéger les services publics essentiels contre la marchandisation.

¹⁵³ La crise a également illustré le rôle du commerce international dans l'émergence et le développement de nouvelles maladies, notamment des zoonoses favorisées par la déforestation, le commerce d'animaux sauvages ou encore le transport d'insectes vecteurs d'un bout à l'autre de la planète.

Selon nous, écologistes, il est clair que les règles du commerce international doivent être foncièrement repensées pour garantir que les accords de commerce sont uniquement des outils au service du développement humain et de la protection de l'environnement, ici et à l'étranger.

Pour Bruxelles, la Belgique et les autres États européens, cette consultation est une occasion à ne pas manquer pour influencer la révision en profondeur du modèle actuel d'accords de commerce et d'investissement. La déclaration de politique régionale (DPR) prévoit que la signature des accords de commerce et d'investissements liant l'Union européenne ou la Belgique sera conditionnée à la présence de clauses sociales et environnementales comportant des mécanismes de mise en œuvre et de contrôle effectifs. Elle précise également que le gouvernement veillera à l'inclusion des clauses de respect des droits de l'homme et des normes fondamentales de l'Organisation internationale du travail (OIT), dont les droits syndicaux du travail.

¹⁵⁵ M. le secrétaire d'État, la consultation menée par l'Union européenne est l'opportunité d'insister sur ces conditions essentielles qui visent à faire des questions sociales et environnementales des balises strictes dans la politique commerciale européenne.

Quelle est l'essence de la réponse bruxelloise à cette consultation ? Comment la concertation se passe-t-elle avec les autres entités fédérées et l'entité fédérale belge ?

¹⁵⁷ **M. Pascal Smet, secrétaire d'État.**- La Commission européenne a effectivement entamé une importante révision de la politique commerciale de l'Union européenne (UE), notamment par le biais d'une consultation publique pour laquelle le Parlement européen, les États membres, les parties prenantes et la société civile sont entendus.

J'ai bien pris acte de l'annonce de cette consultation publique et c'est à mon initiative que le gouvernement bruxellois a décidé d'y prendre part. Dans l'accord gouvernemental, nous avons en effet convenu de devenir plus proactifs dans ce domaine.

Cette participation ne nous permet pas seulement de faire entendre notre voix directement auprès de la Commission européenne, car du point de vue du service public fédéral Affaires étrangères (SPF Affaires étrangères) et des autres entités fédérées, la consultation offre une bonne dynamique

De gezondheidscrisis heeft bovendien aangetoond welke rol de internationale handel speelt in het ontstaan en de verspreiding van nieuwe ziektes. Ziektes van dieren die overgaan op de mens, worden bevorderd door ontbossing en handel in wilde dieren. De regels van de internationale handel moeten herdacht worden om ervoor te zorgen dat ze enkel de menselijke ontwikkeling en de milieubescherming ten goede komen.

Brussel, België en de andere Europese lidstaten moeten van het evaluatieproces gebruikmaken om daarop aan te dringen. Volgens de algemene beleidsverklaring zal de Brusselse regering handels- en investeringsakkoorden pas goedkeuren als ze voldoende sociale en ecologische clausules met effectieve controlemechanismen bevatten. Zo moeten onder meer de mensenrechten en de normen van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) worden nageleefd.

Hoe zal het Brussels Gewest reageren op de uitnodiging om aan de raadpleging deel te nemen? Hoe verloopt het overleg daarover met de federale overheid en met de overige gewesten en gemeenschappen?

De heer Pascal Smet, staatssecretaris (in het Frans).- *De Europese Commissie wil inderdaad het handelsbeleid van de Europese Unie (EU) herzien, op basis van een openbare raadpleging van het Europees Parlement, de lidstaten en andere stakeholders. Op mijn initiatief heeft de Brusselse regering besloten aan die raadpleging deel te nemen.*

Niet alleen kan het gewest zo rechtstreeks zijn stem laten horen bij de Europese Commissie, maar de raadpleging biedt ook een uitstekende gelegenheid om met de andere Belgische overheden een globale visie op het Europese handelsbeleid uit te werken.

Op 2 oktober heeft de regering de Brusselse deelname aan de raadpleging goedgekeurd en aan de Europese Commissie bezorgd. Ook Vlaanderen en Wallonië zullen dat doen, net als de federale overheid. Het is een lijvig document geworden, dat ik hier moeilijk volledig uit de doeken kan doen, maar ik zal het aan de commissiesecretaris bezorgen.

pour l'adoption d'une vision globale vis-à-vis de la politique commerciale européenne.

La contribution bruxelloise à la consultation publique a entre-temps été arrêtée au Conseil des ministres du 2 octobre et transmise à la Commission européenne. La Flandre et la Wallonie vont nous emboîter le pas, ce qui débouchera sur une prise de position des trois Régions et de la Belgique.

Il n'est évidemment pas possible de donner ici le détail de notre contribution. Elle comprend en effet une réplique à treize questions différentes pour un total de 22 pages. Je peux transmettre ce document au secrétariat de la commission.

¹⁵⁹ Nous nous sommes surtout concentrés sur la défense de la vision fixée dans notre accord de gouvernement, et plus précisément sur notre plaidoyer en faveur d'un modèle commercial plus durable. Selon nous, la politique commerciale européenne doit se concentrer davantage sur les défis que représentent le changement climatique, la biodiversité, le respect des normes sociales et la responsabilité sociale des entreprises.

Vous avez fortement insisté sur la question de la consultation de la Commission européenne, qui cherche à savoir comment la politique commerciale peut contribuer à la résilience de l'Union européenne et à son modèle d'autonomie stratégique ouverte. Pour nous, ce modèle de résilience et d'autonomie stratégique doit s'inscrire dans une approche triple.

Premièrement, la politique commerciale doit s'intéresser à l'origine des crises et aider à en maîtriser les conséquences. Un ordre international basé sur les règles reste essentiel à cet égard. Pour nous, cela signifie que l'accès au marché doit être conditionné au respect du droit international et qu'il est primordial de mettre un fort accent sur la responsabilité sociale des entreprises, notamment par le biais de la convention de l'Organisation des Nations unies (ONU) sur les entreprises et les droits de l'homme, actuellement en négociation. La Belgique et l'UE devraient d'ailleurs jouer un rôle plus proactif dans ces négociations.

La politique commerciale doit également s'attaquer en priorité aux questions liées au changement climatique et à la biodiversité. En effet, nous indiquons dans notre contribution qu'un agenda commercial global poussé peut renforcer le changement climatique et la déforestation et que la politique commerciale européenne peut faire partie de la solution en fixant des objectifs ambitieux et en incluant des clauses contraignantes sur ces questions dans les accords commerciaux.

¹⁶¹ Deuxièmement, notre politique commerciale doit repenser fondamentalement les chaînes de valeurs et les stocks stratégiques.

Troisièmement, nous demandons qu'une attention accrue soit accordée aux petites et moyennes entreprises (PME) et à leur protection face à la concurrence déloyale en dehors de l'Union européenne. En effet, les normes européennes sont souvent plus

In haar tekst verdedigt de regering de visie uit het regeerakkoord en pleit ze meer bepaald voor een duurzamer handelsmodel. Het Europese handelsbeleid zou zich meer moeten toespitsen op uitdagingen als de klimaatverandering, de biodiversiteit, de naleving van sociale normen en de sociale verantwoordelijkheid van ondernemingen.

De Europese Commissie wil nagaan hoe het handelsbeleid kan bijdragen tot een sterkere Unie en tot haar streven naar een open strategische autonomie. Volgens de Brusselse regering is daar een driedelige benadering voor nodig.

Eerst en vooral moet het handelsbeleid gebaseerd zijn op onderzoek naar de oorsprong van crisissen en de gevolgen ervan helpen beheersen. Daarvoor is een internationale, gereguleerde orde essentieel. Toegang tot de markt wordt enkel gegeven aan wie het internationale recht naleeft. Daarbij moet de klemtoon liggen op de sociale verantwoordelijkheid van ondernemingen. De Verenigde Naties (VN) onderhandelen over een conventie inzake ondernemingen en mensenrechten. In die onderhandelingen zouden België en de EU een meer proactieve rol moeten spelen.

Aan de hand van het handelsbeleid moet er ook aandacht gaan naar de biodiversiteit en de gevolgen van de klimaatverandering. Een doorgedreven globalisering van de handel kan de klimaatverandering en de ontbossing aanwakkeren. Europa moet daarom strenge clausules op dat vlak opnemen in haar handelsakkoorden.

Ten tweede moeten de waardeketens en strategische voorraden grondig worden herzien.

Ten derde vragen wij bijzondere aandacht voor de kmo's, die moeten worden beschermd tegen oneerlijke concurrentie van buiten de EU. De Europese normen inzake staatssteun, klimaat

strictes pour nos propres entreprises que pour celles situées hors de l'Union, par exemple en matière d'aides d'État, de climat ou de due diligence, de sorte qu'une concurrence équitable n'est pas toujours garantie.

Je termine en précisant que les Régions flamande et wallonne prépareront et enverront chacune leur contribution. Le service public fédéral Affaires étrangères (SPF Affaires étrangères) doit encore se prononcer sur l'opportunité de rédiger - sur la base des contributions des entités - une note de synthèse qui sera adressée à la Commission européenne au nom de la Belgique. Selon moi, il est souhaitable d'aboutir à un document définitif suffisamment clair. Vu la composition du nouveau gouvernement fédéral, cela ne devrait pas poser de problème.

163

Mme Marie Lecocq (Ecolo).- Espérons que nous puissions disposer d'un document complet qui reprenne les avis de tous les intervenants et que nous arrivions à une vision unanime. L'enjeu des réponses que nous donnerons à la Commission européenne sera de parvenir à nous mettre d'accord entre Régions. Je vous remercie donc pour votre initiative et pour votre document de 22 pages contenant vos réponses. Nous en attendons le contenu, mais nous supposons que ce travail aura été réalisé avec beaucoup de sérieux et qu'il tiendra compte des inflexions présentes dans la déclaration de politique régionale (DPR).

Ajoutons qu'à l'époque, nous avons beaucoup travaillé sur la question des droits de douane sociaux et environnementaux. C'était une manière de pointer le fait que l'on ne peut pas continuer à mettre en concurrence des travailleurs issus de pays différents et travaillant dans des cadres différents. La question porte, donc, non seulement sur les travailleurs, mais aussi sur les produits.

Enfin, s'agissant des discussions autour de la politique agricole commune (PAC) telles que relayées dans la presse, elles inquiètent fortement le groupe Ecolo. Ces questions ne présentent aucun lien évident avec ce qui a été voté la semaine dernière, la loi climat, etc. Nous cherchons la cohérence dans tout cela.

- *L'incident est clos.*

of due diligence zijn vaak strenger voor onze eigen bedrijven dan voor de bedrijven van buiten de EU.

Het Vlaams en het Waals Gewest zullen eveneens hun bijdrage aan de Europese Commissie overmaken. De federale overheidsdienst (FOD) Buitenlandse Zaken moet nog beslissen of hij namens België een synthesenota zal opstellen. Ik vind het persoonlijk beter om een definitief document voor te leggen dat voldoende duidelijk is. Gelet op de samenstelling van de nieuwe federale regering zou dat geen probleem mogen zijn.

Mevrouw Marie Lecocq (Ecolo) (in het Frans).- *Hopelijk beschikken we snel over een volledig document met een gemeenschappelijke visie voor alle Belgische beleidsniveaus. Ik dank u voor uw initiatief en voor het document van 22 bladzijden dat door uw medewerkers werd opgesteld.*

Indertijd heeft Ecolo sterk voor sociale en ecologische douanerechten geijverd, om te vermijden dat werknemers uit verschillende landen en met verschillende arbeidsvoorwaarden tegen elkaar worden uitgespeeld.

Tot slot is Ecolo bezorgd over de discussies over het gemeenschappelijk landbouwbeleid. We zien geen verband met de wetgeving die vorige week werd goedgekeurd. De coherentie is zoek.

- *Het incident is gesloten.*